

Fahrzeugausweis

C

01 - 06 Name, Vorname Wohnort	LOGISTIKBASIS DER ARMEE		
Nom, prénoms Domicile	**		
Cognome, nomi Domicilio	** **		
Num, renoms Domicil	CH-3003 BERN		
07 Geburtsdatum Date de naissance Data di nascita Data da nash	**	08 Heimatstaat Pays d'origine Paese d'origine Stadi d'origin	**
09 Versicherung Assurance Assicurazione Assicuranza	SCHWEIZERISCHE EIDGENOSSENSCHAFT		
13 Vermerke	Annotations	Annotazioni	Annotaziuns
LASTW L FUER WA 2,8T 4X4 GL DURO			
Militärische Typenscheinnummer: 501251200			
14 Verfügung	Décisions	Decisioni	Disposiziuns
594			
ANGABEN IM WELASYS AUFBAUDA-%10TENBLATT BEACHTEN.% 10%10%10%10%10%10%10%10%10			

Kopie

A

B

D

E

15 Schild Plaque Targa Nume	M56835				
17 Bes. Verwendung Usage spécial Uso speciale Diever spezial	**				
19 Art des Fahrzeugs Genre de véhicule Genere di veicolo Gener dal vehichel	LASTWAGEN		20 Code 035		
21 Marke und Typ Marque et type Marca e tipo Marca e tip	BUCHER DURO 4X4				
23 Fahrgestell-Nr. Châssis No. Telaio N. Schassis Nr.	TEB35DA46V8101067				
25 Karosserie Carrosserie Carrozzeria Carossaria	WECHSELAUFBAU		22 Code 226		
26 Farbe Couleur Colore Colur	FELDGRAU				
27 Plätze: Places: Posti: Plazs:	Total Total Totale Total	(2 vorne) (2 avant) (anteriori) (davanti)	30 Leergewicht Poids à vide Peso a vuoto Paisa da vid	kg	3'100
18 Stammnummer No matricule N. di matricola Nr. da matricla	930117808		32 Nutz-/Sattellast Charge utile/sellette Carico utile/sella carico utile/sella	kg	2'800
24 Typengenehmigung Reception par type Approvazione del tipo Aprovaziun dal tip	X		33 Gesamtgewicht Poids total Peso totale Paisa totala	kg	5'900
37 Hubraum Cylindrée Clindrata Cilindrada	ccm	3747	35 Gewicht des Zuges Poids de l'ensemble Peso del convoglio Paisa cumposiziun	kg	**
76 Leistung Puissance Potenza Prestaziun	kW	110	31 Anhängelast Poids remorquable Carico rimorchiato Chargia annexa	kg	**
78 Leergewicht Poids à vide Peso a vuoto Paisa da vid	kW/kg	**	55 Dachlast Charge sir le toit Carico sul tetto Chargio sin il tetg	kg	50
36 1. Inverkehrsetzung 1 ère mise en circul. 1 a messa in circ 1. entrada en circulaziun	03.06.1997		72 Emissionscode Code émissions Codice emissioni Code d'emissions	E02	
38 Bern, den Berne, le Berna, il Berna, ils	05.07.2024				
39 Prüfungen Expertises Perizie Examinaziuns	30.07.2021				

(Ist nur rechtsgültig im Zusammenhang mit einem Fahrzeug und einem gültigen Fahrzeugausweis)
(n'est valable que si elle se rapporte à un véhicule et à un permis de circulation valable)
(Valida solo in rapporto con un veicolo e un permesso di circolazione valevole)

01 - 06 HALTER - DÉTENTEUR - DETENTORE

VBS / VERTEIDIGUNG

LOGISTIKBASIS DER ARMEE

** **

**07 MIL AUFBAU BEZ - DÉSIGNATION SUPERSTRUC. MIL -
DESIGNAZIONE DELLA SOVRASTRUTTURA MILITARE**

WB L VERD 2,2T/18PL HESS

14 VERFÜGUNGEN - DÉCISIONS - DECISIONI

15	AUFBAU-NR: No SUPERSTRUCTURE: No SOVRASTRUTTURA:	W02108
17	BESO VERWENDUNG: USAGE SPÉCIAL: USO SPECIALE:	**
18	BIC / ILU - Code: BIC / ILU - Code: BIC / ILU - Code:	
19	AUFBAUART: GENRE DE SUPERSTRUC: GENERE DI SOVRASTRUTT:	WECHSELBEHÄLTER
21	MARKE-TYP: MARQUE/TYPE: MARCA E TIPO:	HESS HESS
23	HERSTELLER NR: No DU CONSTRUCTEUR: No DEL FABBRICANTE:	840
24	TECH DATENBLATT NR: No DE LA FICHE TECH: No DELLA SCHEDA TECH:	800000006
25	KAROSSERIEFORM: FORME DE CARROSSERIE: FORMA DELLA CARROZZ:	BRÜCKE MIT VERDECK
26	FARBE: COULEUR: COLORE:	FELDGRAU
30	LEERGEW AUFBAU: POIDS À VIDE SUPERST: PESO A VUOTO SOVRAST:	KG 600
33	MAX GEW AUFBAU: POIDS MAX SUPERST: PESO MASS SOVRAST:	KG 2'800
36	1. IV DATUM: 1ère MISE EN CIRC: DATA 1a MESSA IN CIRC:	31.12.2001
38	ORT, DATUM: LIEU, DATE: LUOGO, DATA:	BERN, BERNE, 21.12.2009 BERNA,
39	PRÜFUNGEN: EXPERTISES: PERIZIE:	**